



KATEDRA ČESKÉHO JAZYKA A LITERATURY
Posudek magisterské diplomové práce

Autor: Bc. Michaela Řeháková

Studijní obor: Český jazyk a literatura,
Francouzský jazyk a literatura

Název práce (česky/anglicky): Neologismy ve světě fitness / Neologisms in the world of fitness

Vedoucí práce: Mgr. Hana Goláňová, Ph.D.

Oponent práce: PhDr. Jana Bílková, Ph.D.

Hodnotící kritéria	Hodnocení
Soulad názvu práce s obsahem, cílem, anotací, obsahem a závěrem	A
Teoretická podkladová koncepce, metodika/metodologie, terminologie	B
Schopnost analýzy excerpovaného materiálu/předmětu výzkumu a následné syntézy, interpretace a argumentace	A
Sekundární literatura, tvůrčí aplikace, schopnost kritického komentáře	A
Struktura práce (výstavba textu, adekvátnost použitých stylistických prostředků), dodržení ortografické a gramatické normy, bibliografický a poznámkový aparát, jednotný způsob citací	B

Pozn.: Pro hodnocení se používá zavedené vysokoškolské klasifikace, tedy: A, B, C, D, E, F. Pokud diplomant obdrží v jednom (nebo více) z kritérií hodnocení F, pak je celá BP/DP považována za nedostatečnou.

Vyjádření vedoucího práce k antiplagiátorské kontrole:

Celková podobnost s jinými texty byla stanovena na 11 %, autorka diplomové práce všechny pasáže řádně citovala podle předepsaných norem.

Hodnocení práce – návrh klasifikačního stupně: A

Náměty pro obhajobu (formou otázek):

1. Na jaké lexikografické obtíže jste narážela při zpracovávání neologické slovní zásoby ve vašem slovníku?
2. Měla jste problém roztřídit slovní zásobu z prostředí fitness do tematických okruhů? U tvorby tematického hesláře je někdy možné některé lexikální jednotky řadit současně na více míst.
3. Mohla byste nabídnout nějaké vysvětlení toho, proč se nově vzniklá apelativa, která jsou odvozena z proprií od příslušníků národů jako *aztéck*, *bulhar*, *francouz*, *rumun*, vyskytují v tematickém okruhu cviky a v jiných tematických okruzích se nenacházejí? Je to náhoda?



Další poznámky k práci, kritické připomínky:

Michaela Řeháková si pro svou diplomovou práci vybrala zajímavé téma, které nám umožňuje blíže nahlédnout nejen do specifik neologické slovní zásoby užívané v prostředí fitness, ale i do tohoto svérázného subkulturního mikrosvěta.

V teoretické části DP se autorka snaží vymezit na základě dostupné literatury základní pojmy a termíny, které se k neologické problematice vztahují. Přitom také podává vysvětlení toho, jak ona chápe neologismy ve svém slovníku. Pojímá je šířeji, neboť jí jde o zachycení pojmenovávacích procesů v celém tomto mikrosvětě, který zahrnuje kromě sportovních aktivit i sféru výživy a odráží určité nastavení mysli. Její přístup tedy není diferenční, a do neologického slovníku se tím pádem dostávají také výrazy, které už v dostupných slovnících jsou: nádoba na výrobu nápojů *šejkr*, prefixoid *bio-*, cvičení *thaibox* ad. nebo se mohou vyskytovat i v jiných zájmových prostředích.

Vymezit pojem *fitness* je obtížné, což si autorka uvědomuje, avšak dopouští se v DP myšlenkové zkratky, když se přiklání k definici Evy Blahušové citované na s. 33 – „*zdatnost či schopnost provádět každodenní úkoly svižně bez fyzické námahy, s dostatkem energie a s dostatečnou rezervou pro spokojené prožívání volného času a zvládnutí nepředvídaných událostí.*“ Chápání pojmu *fitness* je v pojetí Blahušové dle mého názoru další význam slova, který v ASSČ uveden není. Autorka DP v praxi ale vychází především ze dvou významů slova zachycených v ASSČ (**1.** „*zlepšování nebo udržování tělesné kondice cvičením, posilováním ap. • konkrétní způsob takového cvičení*“ **2.** „*instituce, provozovna, zařízení vybavené načiním a stroji pro cvičení a posilování v rámci fitness*“), když se ve své DP věnuje nové slovní zásobě ze světa fitness.

Díky analýze posbírané nové slovní zásoby z této oblasti můžeme nahlédnout do procesu vzniku neologismů komplexněji: autorka nám odhaluje proces přejímání a adaptaci přejímek na češtinu, analyzuje slovtvorné procesy, ukazuje neosémantické posuny už existujících slov, srovnává nová slova s dostupnými slovníky češtiny apod., což je cenné.

Svět fitness je v DP přiblížen také pomocí sociolingvistického dotazníku, který autorka pro návštěvníky tohoto sportovního prostředí připravila. To je rovněž významné, protože dosud neexistuje žádná kniha, jež by o prostředí fitness přinášela obecné informace. Údaje z dotazníku byly vyhodnoceny a taktéž analyzovány, přitom některá nová slova byla získána na základě jejího dotazníku.

Nejvýznamnější částí DP je bezpochyby autorčin slovník neologických výrazů, do něhož je zařazeno 262 slovníkových hesel. Je zpracován pečlivě a přináší mnoho důležitých a zajímavých lexikografických informací.

Úroveň DP bohužel snižují stylistické nedostatky způsobené neobratností ve vyjadřování autorky a volba nevhodných slov (např. s. 57): „*Mladí lidé toužící po **atraktivní** fyzické kondici...; Často sdílejí podobné jazykové preference s lidmi své generace, což může vest **k menšímu vystavení se novým slovům.***“ Kromě toho se v DP vyskytují překlepy (s. 22/23) „*...mezi přejímkami z cizích jazyků převažují anglicismy **nad přejímkami nad přejímkami** ze slovanských jazyků...*“ a chyby např. v interpunkci. Bylo by možné zlepšit i úroveň odborného stylu atd.

Přes výše uvedené nedostatky hodnotím diplomovou práci Michaely Řehákové jako nadprůměrnou a doporučila bych ji kvalifikovat stupněm A.

Datum a podpis vedoucího práce:

4. 6. 2024

Mgr. Hana Golášová, Ph.D.